

# ARTIKEL (SLR)

*by Doratya Gerry*

---

**Submission date:** 06-Feb-2024 03:52AM (UTC-0500)

**Submission ID:** 2287776155

**File name:** turnitin.docx (154.07K)

**Word count:** 6226

**Character count:** 39217

# PENGGUNAAN DAN PENGAMALAN KAJIAN BAHASA IBAN: SOROTAN LITERATUR BERSISTEMATIK

*(The Use and Application of Iban Language Study: The Systematic Literature Review (SLR) )*

**Abstrak:** Kajian ini berfokus kepada penelitian tinjauan kajian lepas terhadap penggunaan dan pengamalan Bahasa Iban. Di Sarawak, bahasa Iban dijadikan sebagai pertuturan seharian yang ditutur oleh masyarakat Iban dan sebahagian besar penduduk di Sarawak boleh menggunakan bahasa ini sebagai alat komunikasi seharian. Kajian ini dijalankan untuk dijadikan sebagai pengukuhan kepada penggunaan dan pengamalan kajian dalam bahasa Iban. Kajian ini merangkumi aspek sastera dan budaya yang merujuk kepada sejarah dan kepercayaan. Seterusnya, dari aspek pendidikan, kajian tinjauan memberi fokus kepada masalah kekurangan tenaga pengajar bagi mata pelajaran bahasa Iban dan tahap pengetahuan pedagogi guru bahasa Iban. Selain itu, kajian literatur ini juga merangkumi aspek linguistik seperti sistem tulisan bahasa Iban, kosa kata bahasa Iban dan asas pembentukan ayat dalam bahasa Iban. Reka bentuk kajian kualitatif dimanfaatkan sepenuhnya dalam kajian ini. Analisis kajian dijalankan secara sistematik. Dapatan kajian menunjukkan bahawa bahasa Iban masih lagi kukuh dari segi penggunaan dan pengamalan dalam kalangan penutur jati bahasa Iban. Hasil kajian ini juga menampakkan bahawa pengkaji-pengkaji lepas telah banyak menjalankan kajian terhadap bahasa Iban. Oleh itu, kajian ini dapat memberikan sumbangan utama dalam melestarikan penggunaan dan pengamalan bahasa Iban pada masa akan datang.

**Kata Kunci:** Bahasa Iban, penggunaan dan pengamalan, sastera dan budaya, pendidikan, linguistik, sorotan literatur bersistematik

## ABSTRACT

This study focuses on review of previous studies on apply and practice of the Iban languages. In Sarawak, the Iban language is used as a daily speech spoken by the Iban community, and most of the population in Sarawak can use this language as a daily communication tool. This study was guided to strengthen the use and practice of research in the Iban language. This study includes aspects of literature and culture that refer to history and beliefs. Next, from the educational aspect, the survey involved on the issue of the shortage of teachers who teach Iban language subjects and the level of pedagogical knowledge of Iban language teachers. In addition, this literature study also includes linguistic aspects such as the Iban language writing system, Iban language vocabulary, and the basics of sentence formation in the Iban language. Research from qualitative design is fully utilized in this study. This study uses systematic analysis. The findings investigation showed that the Iban languages is still strong during terms of usage and practice among native Iban speakers. The consequence of this study also appear that past researchers have conducted many studies on the Iban language. Therefore, this study can provide a major contribution to preserving the use and practice of the Iban language in the future.

**Keywords:** Iban language, use and application, art and culture, education, linguistic, Systematic Literature Review (SLR)

## PENDAHULUAN

Penggunaan dan pengamalan bahasa dalam pertuturan merupakan cara untuk menyampaikan maklumat atau mesej kepada pendengar. Hal ini turut merangkumi bahasa Iban sebagai alat komunikasi seharian masyarakat di Sarawak. Namun begitu, tidak dapat dinafikan bahawa segelintir masyarakat di Sarawak masih lagi tidak menguasai sepenuhnya bahasa Iban ekoran daripada perbezaan bahasa ibunda. Berdasarkan pendapat Shahidi et. al (2023) penggunaan bahasa ini hanya terdapat dalam situasi tidak formal, Malahan anggapan bagi kaum Melayu, Cina dan Melanau bahasa ini bukan bahasa yang pertama. Meskipun begitu, bahasa Iban telah menjadi satu bahasa pilihan dalam pertuturan seharian.

Di Sarawak penggunaan dan pengamalan bahasa Iban bermula daripada pergaulan seharian antara kaum Iban dengan kaum lain. Jika dilihat dari aspek pergaulan di sekolah, penggunaan bahasa Iban telah menjadi satu kebiasaan apabila pelajar kaum lain memahami bahasa Iban. Lebih-lebih lagi apabila kaum Iban merupakan kaum majoriti di Sarawak. Kajian Dilah (2022) melaporkan di sarawak bilangan kaum Iban berjumlah sebanyak 713,421 orang. Hal ini menyebabkan pengaruh besar terhadap penggunaan dan pengamalan bahasa Iban dalam pertuturan. Tambahan pula, bahasa ini ialah bahasa yang mudah dipelajari kerana bahasa Iban serumpun dengan bahasa Melayu. Bukti ini dapat ditunjukkan melalui kajian Sufian dan Awang (2019) menyatakan bahawa bahasa Melayu tidak mempunyai banyak perbezaan dengan bahasa Iban, misalnya dari aspek sebutan. Berdasarkan pernyataan ini, jelas sekali bahawa bahasa Iban dan bahasa Melayu dapat dijadikan sebagai satu alat komunikasi di Sarawak. Oleh itu, kajian ini bertujuan bagi mendapatkan maklumat sebanyak mungkin terhadap kajian bahasa Iban sekaligus memperkukuhkan penggunaan dan pengamalan bahasa Iban.

## METODOLOGI

Bagi kajian ini, cara pencarian pangkalan data secara menyeluruh terhadap kajian bahasa Iban menggunakan dua strategi utama bagi memperolehi bahan yang berkualiti dan menepati kehendak kajian. Strategi yang pertama bagi menjalankan pencarian di atas semua pangkalan data jurnal yang utama, iaitu di pengkalan data *Scopus* dan *Web of Science* (WOS). Selanjutnya bagi strategi yang kedua, pencarian data jurnal dijalankan di pengkalan data jurnal seperti *Google Scholar* dan *My Cite*. Hal ini kerana bagi memperbanyakkan jenis-jenis bahan dan menjadi sokongan pada pengkalan data utama. Kedua strategi ini dijalankan bagi menentukan bahan-bahan wujud dan mempunyai hasil yang baik serta dapat diterima dan digunakan untuk kajian. Untuk menemukan penyelidikan yang pernah dijalankan oleh pengkaji lepas terhadap bahasa Iban, kajian ini turut memanfaatkan langkah *handsearching*. Menurut Mohamad Khairi, Yazid dan Hanifah (2021) strategi ini hanya dilakukan melihat judul dan nama penulis atau sumbernya sahaja. Tambahan lagi, kajian terhadap bahasa Iban amat terhad dan perlu mempelbagaikan cara dalam pencarian data. Berdasarkan pendapat Othman (2021) pengumpulan data dalam kajian kualitatif boleh menggunakan pelbagai kaedah seperti data on-line, email, website dan sebagainya. Dengan itu, kajian ini menjalankan sorotan literatur secara bersistematik bagi memenuhi keperluan kajian.

## PROSES ANALISIS DATA

### Strategi pertama

Pada peringkat pertama, proses sorotan literatur bersistematis dijalankan dengan meneliti perkataan yang sama maksud, termologi yang berkaitan dan variasi untuk kata kunci utama kajian ini, iaitu bahasa Iban, penggunaan dan pengamalan, sastera dan budaya, pendidikan dan linguistik. Tujuan penelitian ini dijalankan bagi mempersembahkan pelbagai pilihan kepada pangkalan data terpilih untuk mencari lebih banyak bahan yang berkaitan untuk disemak. Tambahan lagi, tujuan penentuan kata kunci ini dipelbagaikan untuk melihat sebanyak mungkin kajian terhadap bahasa Iban telah dijalankan. Penentuan kata kunci ini dipilih berdasarkan daripada buku yang mengandungi senarai kata seerti dalam talian, penggunaan kata kunci daripada kajian lepas dan cadangan kata kunci daripada Scopus. Jadual di bawah memaparkan kata kunci yang dicari.

Jadual 1: Kata kunci

Tujuan	Kata kunci utama	Enriched Keywords
Penggunaan dan pengamalan kajian bahasa Iban	Bahasa Iban	Bahasa Iban = <i>Iban language, Borneo language</i>
	Penggunaan dan pengamalan	Penggunaan dan pengamalan = <i>Using and practice</i>
	Sastera dan budaya	Sastera dan budaya = <i>art, culture</i>
	Pendidikan	Pendidikan = <i>education</i>
	Linguistik	Linguistik = <i>linguistics</i>

Jadual 2: Pengkalan data yang dipilih

Pengkalan Data	Search String
Scopus	<i>TITLE-ABS-KEY ( ( "Iban* language*" OR "borneo* language*" ) AND ( "using* practice*" OR "art*" OR "culture*" OR "cultural art*" ) AND ( "education*" OR "linguistic*" )</i>
WOS	<i>TS=( ( "iban language* borneo language*" OR "using* practice*" ) AND ( "culture* art*" OR "education*" OR "linguistic*" )</i>

### Strategi kedua

Peringkat seterusnya, pencarian pangkalan data secara sistematis berdasarkan kata kunci yang sama seperti proses dalam strategi pertama. Namun pencarian menunjukkan bahawa kebanyakan penerbitan kajian terhadap bahasa Iban diterbitkan di pangkalan data *google scholar* dan *my cite*. Pencarian pada langkah ini memudahkan kajian untuk mencari sebanyak mungkin kajian-kajian lepas bagi bahasa Iban dalam pelbagai aspek. Perluasan kajian bahasa Iban ditunjukkan melalui jadual 3 dan 4, senarai penerbitan dan tahun penerbitan serta sub topik kajian lepas yang telah diterbitkan. Sub topik kajian akan dibincangkan pada bahagian berikutnya.

Jadual 3: Kata kunci

<b>Tujuan</b>	<b>Kata kunci utama</b>	<b>Enriched Keywords</b>
Penggunaan dan pengamalan kajian bahasa Iban	Bahasa Iban Penggunaan dan pengamalan Sastera dan budaya Pendidikan Linguistik	<i>bahasa Iban, bahasa Iban di Borneo, bahasa Iban di Sarawak penggunaan dan pengamalan bahasa etnik Sastera dan budaya, sastera dan budaya Iban Pendidikan bahasa Iban Linguistik bahasa Iban, ilmu bahasa Iban</i>

Jadual 4: Pengkalan data yang dipilih

<b>Pengkalan Data</b>	<b>Search String</b>
<i>Google Scholar</i>	<i>TITLE-ABS-KEY ( ( "bahasa* Iban*"ATAU "bahasa Iban * borneo*" ATAU "bahasa Iban* Sarawak*" ) DAN ( "*" penggunaan dan pengamalan bahasa etnik*" ATAU "sastera*" ATAU "budaya*" ATAU "sastera dan budaya Iban*" ) DAN ( "pendidikan bahasa Iban*" ATAU "linguistik bahasa Iban*" ATAU "ilmu bahasa Iban*" ) )</i>
<i>My cite</i>	<i>TS=( ( "bahasa Iban* bahasa Iban di borneo*" ATAU "penggunaan* pengamalan bahasa Etimik*" ) AND ( "sastera*budaya Iban*" ATAU "pendidikan bahasa Iban*" ATAU "linguistik bahasa Iban" ATAU "ilmu bahasa Iban"*)</i>

## Review Matrix

Berdasarkan pencarian menerusi langkah pertama dan langkah kedua, terdapat 36 jumlah artikel penerbitan terhadap kajian bahasa Iban yang telah dijalankan oleh pengkaji-pengkaji lepas mengikut tahun dan dari pelbagai aspek. Pemilihan yang telah dilakukan oleh pengkaji merujuk kepada kehendak kajian dan dihadkan mengikut kata kunci yang telah dinyatakan dalam artikel ini. Kesemua kandungan yang terdapat dalam setiap kajian akan dijelaskan serta ditunjukkan pada bahagian penerangan mengikut Sub kajian lepas. Kandungan-kandungan tersebut merangkumi semua aspek yang diperlukan dalam kajian ini. Senarai pada review matrix dipaparkan pada Jadual 5. Semua senarai yang dijelaskan dalam kajian ini meliputi nama penulis, tajuk, nama jurnal dan jenis pangkalan data yang diperolehi.

Jadual 5: Senarai penerbit/jurnal kajian lepas terhadap bahasa Iban

<b>NO.</b>	<b>TAHUN</b>	<b>NAMA PENULIS</b>	<b>TAJUK</b>	<b>NAMA JURNAL</b>	<b>SCOPUS/WoS/INDEX/BUKU</b>
1	1936	Undang-Undang Rajang Meluan	-	-	BUKU
2	1952	Tusun Tunggu Sibu	-	-	BUKU
3	1959	Harrison	The Peoples of Sarawak	Sarawak Meseum Publication.	BUKU
4	1961	Tusun Tunggu Simanggang	-	-	BUKU

5	1977	Sandin	Gawai Burong	Penerbit: USM, Pusat Pengajian Ilmu Sains Kemasyarakatan	BUKU
6	1981	Richards	An Iban-English Dictionary	Penerbit Fajar Bakti	BUKU
7	1981, 1983	Asmah	Susur Galur Bahasa Melayu & Kampar dalam geolinguistik dan geobudaya Melayu	DBP & Jurnal Bahasa	BUKU BUKU INDEX
8	1985	Brugman	English-Iban Vocabulary	Sarawak Literary Society Harrison	BUKU
9	1994	Vinson dan Sutlive	A Handy Reference Dictionary of Iban and English	The Tun Jugah Foundation.	BUKU
10	2006	Chemaline	Leka Main: Puisi Rakyat Iban-Satu Analisis Tentang Bentuk dan Fungsi	Tesis PhD	TESIS
11	2006	Tay	Pemerolehan Bahasa Kanak-Kanak: Satu Analisis Sintaksis	Jurnal Penyelidikan IPBL	INDEX
12	2008	Norliza	Penggunaan Ganti Nama Diri Dalam Bahasa Iban	JML	MY CITE
13	2010	Mohammed Azlan	Pilihan bahasa: Aplikasi Teori Pilihan Bahasa	GEMA	SCOPUS
14	2012	Asmah dan Rosline	1. Morfologi Bahasa Iban 2. Fonologi Bahasa Iban	Penerbit: Universiti Pendidikan Sultan Idris	BUKU
15	2012, 2014, 2016	Zamri & Magdeline	Penguasaan Pengetahuan Pedagogi Kandungan Guru Bahasa Iban	GEMA	SCOPUS
16	2014	Jasmin, Muhammad Nur dan Shahidi (2014)	Fonologi Bahasa Kantuk: Kekerabatan dan keeratannya dengan Bahasa Iban dan dialek Melayu Semenanjung	<sup>3</sup> GEOGRAFIA Online™	WoS
17	2014	Rahim, Muhammad Nur & Shahidi	Memupuk perpaduan di Malaysia: Unsur-unsur penyatuan di sebalik imbuhan bahasa Iban Sarawak purba	Malaysian Journal of Society and Space	WoS
18	2015	Joanes	Sistem Bahasa dan Tulisan Masyarakat Iban	Journal of Language, Literature and Culture	SCOPUS
19	2016	Dedy	Kearifan lokal dan ciri kebahasaan teks	LITERA.	INDEX

			naratif masyarakat Iban		
20	2017	Corella, Chemaline & Siti Saniah	Faktor Campur Kod dalam Kalangan Masyarakat Iban di Sarawak.	PENDETA	INDEX
21	2017	Nelson	Struktur dan pragmatik dalam puisi Pelandai Bulan	Tesis PhD	TESIS
22	2017	Saripah	Unsur Bahasa Kiasan Metafora Dalam Sampi Iban	PENDETA	INDEX
23	2018	Muhammad, Mohammad Shahrul & Remmy	Penggunaan Eufemisme dalam Kalangan Penutur Iban	IJLEAL	MY CITE
24	2019	Shin, Remmy & Mohammed Azlan	Bahasa Remun di Negeri Sarawak: Kajian Perbandingan dengan Bahasa Iban	GEMA	SCOPUS
25	2020	Benjamin	Unsur Simbolisme Dalam Pengap Gawai Pangkung Tiang	PENDETA	INDEX
26	2021	Emily Angelina, Nurfaradilla & Ahmad Zamri	Tahap pengetahuan dan kesediaan guru-guru Bahasa Iban sekolah rendah daerah Sri Aman terhadap penggunaan multimedia dalam pengajaran Bahasa Iban	Jurnal Dunia Pendidikan	INDEX
27	2021	Mangie & Kartini	Tabu bahasa dalam aktiviti ekonomi masyarakat Iban di Sungai Passai, Sarawak	GEOGRAFIA OnlineTM	WoS
28	2021	Ngabong	Bentuk Puisi Tradisional Iban Timang Jalung: The forms of Iban Traditional Poetry Timang Jalung	PENDETA	INDEX
29	2021	Shin	Iban as a koine language in Sarawak	Wacana, Journal of the Humanities of Indonesia	SCOPUS
30	2022	Ahadi, Dedy & Binar	Environmental Lexicon in the Pantun of Iban Kapuas Hulu West Kalimantan	ASBAM 2021	INDEX
31	2022	Bunau	Morphology Of The Languages: Overview Of The Exemplifications Of	Journal of English Educational Study (JEES)	INDEX

			English, Indonesian, Iban, and Kanayatn		
32	2022	Ericca, Salbia & Dayang Sariah	Pengimbuhan Kata dalam Bahasa Iban	PENDETA	INDEX
33	2022	Jessica et.al	10 Struktur dan Unsur Metafora dalam Puisi Invokasi Biau Masyarakat Iban	Pertanika Journal of Social Sciences & Humanities.	SCOPUS
34	2022	Saripah & Doratya	Tahap Pengetahuan dan Minat dalam Aplikasi Corona Sdk Terhadap Pembelajaran Perumpamaan Bahasa Iban Murid Tingkatan Satu	Jurnal Dunia Pendidikan	INDEX
35	2022	Shirley Sian & Ruhizan	Keberkesanan Animasi Powtoon dalam Pembelajaran Tatabahasa Bahasa Iban dan Impaknya Terhadap Motivasi Pelajar Sekolah Menengah	(MJSSH)	INDEX
36	2022	Tugau et.al	Ritual Pelian Budaya Masyarakat Iban di Daerah Sebauh, Bintulu Sarawak	13 ANP Journal of Social Science and Humanities	INDEX

### **SUB KAJIAN BAHASA IBAN YANG TELAH DITERBITKAN OLEH PENKAJI-PENKAJI LEPAS**

Pemaparan berkaitan tinjauan lepas telah dipecahkan kepada 3 sub kajian lepas untuk menampakkan tahap kedalaman sorotan kajian berkaitan bahasa Iban telah diterbitkan. Sub ini bertujuan bagi menunjukkan perkaitan:

- i. Kajian Bahasa Iban Dari Aspek Sastera dan Budaya
- ii. Kajian Bahasa Iban Daripada Aspek Pendidikan
- iii. Kajian Bahasa Iban Dari Aspek Linguistik

### **KAJIAN LEPAS TERHADAP BAHASA IBAN DARI ASPEK SASTERA DAN BUDAYA**

#### **Sejarah bahasa Iban**

Di Sarawak bahasa Iban dituturkan oleh masyarakat Iban dan penduduk Sarawak. Dalam Bahasa Iban, bahasa disebut sebagai *jaku*. Berdasarkan sejarah, bahasa Iban dijadikan sebagai bahasa perhubungan dan bahasa perniagaan bagi orang Iban, Cina, Melayu, Bidayuh serta Orang Ulu. Hal ini menyebabkan bahasa Iban tersebar luas di Sarawak. Oleh itu, bahasa Iban dianggap sebagai bahasa pilihan kerana hampir semua masyarakat di Sarawak boleh bertutur



menggunakan bahasa ini dalam pergaulan seharian. Menurut Richards (1981) bahasa Iban merupakan kumpulan bahasa Melayu dalam keluarga bahasa Austronesia (Malayo-Polynesia). Namun begitu, penutur jati di Semenanjung atau Indonesia tidak memahami bahasa ini dengan begitu baik seperti penutur aslinya, tetapi dapat dianggap sebagai satu dialek bahasa. Berdasarkan pandangan Baughman (1985) individu mempunyai kemahiran bahasa Melayu mempunyai keupayaan untuk mengerti setiap perkataan dan ucapan dalam bahasa Iban. Namun kenyataan ini ditegaskan lagi oleh Sutlive et al. (1994) sungguhpun bahasa Iban hampir sama dengan bahasa Melayu kerana mempunyai leksikon dan frasa nama, bahasa Melayu mempunyai penambahan awalan dan akhiran, namun berbeza dengan bahasa Iban kerana frasa nama dalam bahasa ini tidak mempunyai penambahan akhiran. Hal ini menunjukkan bahasa Iban mempunyai keunikannya tersendiri sama seperti bahasa-bahasa lain di Malaysia.

Sejak abad ke-19, bahasa Iban telah mula dikaji oleh para penyelidik kesan daripada pemerintahan Brooke pada ketika dahulu. Perkara ini telah menarik minat para penyelidik untuk mengkaji bahasa Iban. Antara kajian yang pernah dilakukan adalah kajian Harrison (1959) menumpukan kajiannya terhadap suku kaum etnik yang tinggal di kawasan, bahagian selatan Sungai Kapuas. Etnik ini menjurus kepada beberapa dialek. Tambahnya lagi, kawasan tersebut menjadi tumpuan utama kepada aktiviti sosial kumpulan ini disebabkan oleh faktor berdekatan dengan sungai. Hal ini telah membentuk masyarakat sungai kerana pertuturan bahasa Iban yang digunakan ketika itu dijadikan sebagai alat komunikasi seharian. Dalam kajian Vinson dan Sutlive (1994) pula menjelaskan faktor bahasa Iban tersebar luas ke Borneo dan kekerapan bahasa ini dijadikan sebagai alat perhubungan dengan masyarakat Iban di pelbagai tempat. Keadaan ini menyebabkan bahasa Iban dijadikan sebagai penggunaan dan pengamalan dalam semua aspek sehingga kini.

### **Kepercayaan**

Berdasarkan pendapat Sandin (1977) yang telah menjalankan satu kajian tentang Gawai Burong, bahasa memainkan peranan penting dalam kepercayaan. Dapatan kajian ini telah menunjukkan puisi lisan masyarakat Iban memberi penekanan kepada keindahan bahasa dalam menyampaikan mesej. Bertitik tolak daripada ini, kebanyakan para sarjana luar negara termasuklah di Malaysia mengkaji mitos dan kepercayaan serta budaya suku kaum Iban. Seterusnya seumpama ini juga telah dijalankan oleh Chemaline (2006) yang telah memberikan fokus utama terhadap bentuk dan peranan puisi masyarakat Iban yang dikenali sebagai *leka main*. Hasil analisis dapatan telah memaparkan kestabilan sosial dan emosi dapat memberi pengetahuan serba sedikit mengenai tema, struktur dan fungsi *leka main* ramban dalam masyarakat Iban.

Kajian dari aspek sastera dan budaya terus menjadi tarikan kepada para penyelidik. Misalnya, Saripah (2017) yang telah mengkaji tentang butir bahasa perumpamaan metafora dalam *Sampi Iban*. Tumpuan utama dalam kajian ini ialah satu analisis unsur-unsur yang membentuk bahasa kiasan metafora dalam mantera perhumaan (*sampi umai*) masyarakat Iban. Hasil dapatan yang ditunjukkan dalam kajian ini ialah bahasa kiasan *sampi* terdiri daripada alam termasuklah manusia dan tumbuhan serta bukan alam yang dibuat dan menjadi budaya dalam kehidupan masyarakat Iban. Walau bagaimanapun, kajian ini membuktikan tiada penjelasan yang terperinci berkenaan dengan tema, struktur dan fungsi puisi dalam masyarakat Iban. Dengan itu, kajian ini telah memberi ruang kepada kajian lain untuk menambah baik dan mengisi kekurangan serta perlu dilakukan untuk mengatasi masalah mengenal pasti struktur,

menghuraikan tema dan menjelaskan fungsi puisi ramban dalam masyarakat Iban sekaligus menjadikan kajian ini sebagai kajian lanjutan pemangkin kajian terkini yang seumpama dengannya.

Di samping itu, kajian Nelson (2017) pula menumpukan struktur dan menerangkan tema dalam puisi Iban, iaitu Pelandai Bulan. Dalam kajian ini, pengkaji telah menggunakan dua teori sebagai platform utama. Antaranya, teori Strukturalisme dimanfaatkan sepenuhnya dalam kajian ini bagi menghuraikan dengan teliti tentang struktur dan tema Pelandai Bulan. Seterusnya, penggunaan teori Pragmatisme dijadikan sebagai menyatakan fungsi puisi ini masyarakat Iban. Pengumpulan butir maklumat diperolehi melalui penemuan, dokumen dan *interview* dengan responden. Analisis data telah mengaplikasikan kaedah *de Saussure* dan *System Coding J. Saldana*. Kajian berhasil membuktikan struktur yang mempunyai ciri karya sastra dalam puisi ini mempunyai tema dan memberi tumpuan sepenuhnya kepada proses rutin penanaman padi tahunan dalam masyarakat Iban.

Kajian dari aspek yang sama terus berkembang sehingga kini. Pada tahun 2020, kajian Benjamin terhadap unsur simbolisme dalam *pengap Gawai Pangkung Tiang* telah menggunakan kaedah kualitatif dalam kajiannya. Kajian kualitatif ini melibatkan kajian kepustakaan dan kajian lapangan. Pengkaji telah menggunakan lebih daripada satu jenis teks untuk dianalisis berkaitan unsur simbolisme dengan berpandukan teori semiotik. Dapatan yang terhasil daripada kajian ini ialah simbol dalam *pengap*. Simbol ini mempunyai kaitan dengan kawasan di sekeliling tempat dan kehidupan seharian masyarakat Iban. Seterusnya dapatan menunjukkan bahawa masyarakat Iban memandang semua benda yang bernayawa dan benda tidak bernayawa menaruh roh dengan menyerahkan keadaan kepada orang dan benda menerusi simbol.

Selanjutnya, kajian Ngabong (2021) berjaya menjalankan satu lagi analisis terhadap bentuk puisi *timang jalung*. Puisi ini selalunya dipersembahkan oleh kelompok *lemambang* dalam upacara *gawai antu*. Reka bentuk kajian kualitatif dimanfaatkan oleh pengkaji sepenuhnya kerana melibatkan kerja lapangan dan kajian kepustakaan serta analisis kandungan. Sampel kajian diambil dari daerah Saratok dan Betong, iaitu seorang *lemambang* yang menyanyikan puisi *timang jalung*. Antara teori yang diaplikasikan dalam kajian ini adalah teori strukturalisme. Teori strukturalisme digunakan untuk menganalisis bentuk puisi. Hasil dapatan kajian menunjukkan bahawa puisi *timang jalung* distrukturkan oleh baris dan rangkap. Justeru, kajian ini dapat membantu pengkaji lain untuk meneliti teori strukturalisme terutama dalam mengkaji bahasa Iban seumpamanya.

Kajian Jessica et al. (2022) pula telah menerangkan puisi tradisional biau melalui struktur lapisan bahasa dan unsur pembentukan metafora. Kajian ini dilakukan secara huraian yang memanfaatkan kaedah tinjauan bagi mengkaji tiga buah puisi. Kesemua puisi ini diperolehi daripada buku yang berjudul "*Sampi Enggau Biau*". Penganalisan data dilakukan melalui proses mengekod secara terbuka dan substantif. Hasil kajian mendapati bahawa laungan pembukaan, berjabat tangan dan pengenalan diri dilafazkan sebagai perihal mengenalkan dalam *biau*. Seterusnya hasil kajian ini turut memaparkan isi dalam *biau*, iaitu penggunaan susunan bahasa yang dipraktikkan menerusi matlamat, laungan, persembahan sajian (*piring*) dan permintaan sehingga puisi berakhir dengan doa yang telah direstui. Kajian ini dapat melestarikan bahasa dan budaya Iban dengan menunjukkan keistimewaannya sekaligus mengekalkan adat dan budaya masyarakat Iban.

Seterusnya, kajian Tugau et al. (2022) juga turut memaparkan kajian yang melibatkan ritual seperti mimpi buruk (*jai hambar*). Antara proses yang disentuh sepanjang kajian ini dijalankan adalah proses *Pelian* yang hanya boleh dilakukan oleh *Manang*. *Manang* merupakan bomoh yang mempunyai tujuan dalam mengetuai adat dan tradisi. Kajian ini menggunakan sepenuhnya penyelidikan kualitatif, iaitu etnografi. Hasil kajian membuktikan bahawa *Pelian* merupakan satu ritual penyembuhan bagi menguatkan semangat atau *ayu* (*core being*) kepada individu dan dapat memisahkan roh. Kajian ini juga memaparkan *Pelian* mempunyai perbezaannya tersendiri daripada setiap fungsi. Dalam kajian yang dijalankan ini, penobatan *Manang* terhasil atas faktor dua cara. Pertama, penobatan yang dijalankan oleh *Petara* atau Tuhan. Hal ini berlaku daripada mimpi dan warisan oran tua atau ahli keluarga yang berkaitan dengannya. Selain itu, penemuan pelbagai pelbagai jenis simbol yang digunakan dalam proses *Pelian*, contohnya *piring* (persembahan kepada Tuhan), *pua kumbu* (selimut tenunan), *pisau*, *anak kebuk* (balang kecil), *manuk* (ayam), *kain sarung* (jalur kain yang dipakai bulat dalam badan), *pagar api* (struktur yang sangat simbolik yang membentuk pusat ritual). Kesemua jenis ini telah menggambarkan keunikan proses dan simbol *Pelian* dalam budaya masyarakat Iban. Perkara ini menjadi satu tarikan kepada para penyelidik untuk terus membuat kajian dalam sastera dan budaya Iban. Meskipun ramai para pengkaji telah membuat kajian sastera dan budaya, namun kajian bahasa Iban tidak terlepas daripada dunia pendidikan dan wajar dijadikan sebagai satu penyelidikan.

## **KAJIAN BAHASA IBAN DARI ASPEK PENDIDIKAN**

### **Masalah kekurangan guru dan tahap penggunaan pedagogi bahasa Iban**

Antara kajian yang pernah dilakukan adalah masalah kekurangan tenaga pengajar dan tahap pengetahuan pedagogi. Kajian ini pernah dijalankan oleh Magdeline dan Zamri pada tahun 2012, 2014 dan 2016. Kajian terhadap kekurangan guru dan tahap pengetahuan pedagogi bahasa Iban merupakan satu kajian lanjutan. Antara tumpuan yang diberikan oleh para pengkaji dalam kajian ini adalah tahap kemahiran kepakaran dalam kandungan pedagogi. Penyelidikan ini dijalankan dengan memeriksa dan meneliti secara lebih lanjut tentang isi kandungan pengetahuan pedagogi (PPIK) yang dipegang oleh tenaga pengajar Iban di SMK. Seterusnya, kajian ini juga bertujuan untuk memahami bagaimana PPIK ini dijalankan dalam cara penguasaan pedagogi dan usaha tenaga pengajar ketika menjalankan teknik pengajaran di dalam kelas. Seiring dengan itu, kajian ini menyatakan masalah kekurangan guru bahasa Iban menyebabkan pihak sekolah hanya melantik guru yang sedia ada untuk mengajar bahasa Iban (Magdeline & Zamri 2016). Kaedah penyelidikan yang diaplikasikan pada kajian ini menjurus kepada kajian kualitatif. Hal ini kerana melibatkan kajian kes dengan melakukan *interview* dan data kajian ditranskrip. Proses transkripsi menggunakan analisis dengan bantuan perisian Nvivo 8. Dapatan kajian menunjukkan bahawa PPIK semua tenaga pengajar bagi matapelajaran bahasa Iban dikuasai oleh ilmu sedia ada atas faktor latar belakang pengkhususan yang berbeza-beza.

Sementara itu, kajian terhadap pendidikan bahasa Iban juga telah dibincangkan oleh Emily Angelina, Nurfaradilla dan Ahmad Zamri (2021) membuktikan bahawa pengajaran dan pembelajaran bahasa Iban menggunakan multimedia merupakan satu sudut pandangan yang sangat meluas dalam bidang pendidikan. Analisis data berdasarkan soal selidik yang telah dijalankan oleh pengkaji diuraikan dengan menggunakan program SPSS versi 16.0. Kajian mendapati bahawa bukti terhadap peringkat ilmu tenaga pengajar bahasa Iban menerusi

pengaplikasian multimedia dalam pengajaran adalah tinggi. Perkembangan kajian bahasa Iban diteruskan lagi oleh Rosita dan Ruhizan (2021) memperlihatkan KBAT dalam sikap pelajar melalui pembelajaran bahasa Iban berdasarkan jantina, bangsa dan sekolah serta hubungannya dengan motivasi intrinsik dan ekstrinsik. Penggunaan instrumen set soal selidik telah digunakan sepenuhnya oleh pengkaji dalam kajian ini. Berdasarkan set tersebut, penggunaan SPSS versi 25 dijalankan untuk menganalisis data. Kajian telah berjaya menunjukkan bahawa tidak terdapat perbezaan terhadap KBAT namun motivasi intrinsik dan ekstrinsik harus dikekalkan agar pelajar dapat berfikir dengan menggunakan ilmu dan kepakaran dalam kehidupan.

Kajian Saripah dan Doratya (2022) telah menerangkan tahap pengetahuan dan minat murid dalam pembelajaran perumpamaan bahasa Iban menggunakan aplikasi teknologi Corona SDK. Hasil kajian menunjukkan bahawa tahap pengetahuan dan minat SDK adalah baik. Kajian pada tahun 2022 juga pernah dibuat oleh Shirley dan Ruhizan mengenai kajian menggunakan video animasi dalam pengajaran. Kajian ini telah dijalankan bagi tujuan pengajaran menggunakan video animasi Powtoon dalam tatabahasa Iban. Data kajian ini juga menggunakan kaedah kuantitatif kerana analisis dibuat melalui perisian SPSS versi 25. Kajian telah berjaya memaparkan keputusan pelajar boleh menguasai tatabahasa dengan memanfaatkan kaedah teknologi dan kaedah tanpa teknologi namun dengan adanya Aplikasi video animasi Powtoon ini motivasi dan minat pelajar semakin tinggi. Dengan itu, kajian-kajian lepas terhadap pengajaran dan pembelajaran dalam bahasa Iban dapat dijadikan sebagai pemangkin kajian terkini dan perlu diteruskan atas faktor pelbagai lagi isu yang boleh dijadikan sebagai satu kajian lanjutan dalam bahasa Iban terutamanya dari aspek pendidikan.

## **KAJIAN BAHASA IBAN DARI ASPEK LINGUISTIK**

### **Sistem bahasa dan tulisan**

Dokumen bertulis merupakan satu bukti untuk membincangkan adat dalam kalangan masyarakat Iban. Pada tahun 1936, satu undang-undang diperkenalkan, iaitu *Undang-Undang Rajang Meluan* dan lain-lain. Pada masa ini juga, native court, iaitu penghulu dipertanggungjawabkan oleh pemerintah untuk menangani perkara-perkara yang berkaitan dengan rumah tangga, harta tanah, temuda rimba, dan harta persaka ditulis dalam buku keputusan undang-undang dalam bahasa Iban. Bahasa Iban pada masa ini dianggarkan telah pun standard dari segi ejaan yang digunakan dan bunyi sebutan yang kebanyakannya menyerupai bahasa Inggeris.

Dalam perkembangan aktiviti bertulis, cara untuk mengeja sesuatu perkataan turut mempunyai perbezaan yang dapat dilihat dengan jelas. Pada zaman 60-an ketika Borneo Literature Bureau (BLB) ditubuhkan, banyak buku telah ditulis dalam bahasa Iban. Antaranya adalah seperti buku cerita rakyat, dan buku adat asal usul kaum Iban juga ditulis dalam bahasa ini. Setelah itu, bahasa Iban berkembang sehingga ke hari ini. Sebagai contoh, bahasa Iban mempunyai program khas seperti berita dalam televisyen dan media sosial. Bukan itu sahaja, surat khabar seperti berita Iban Utusan Borneo dan Utusan Sarawak merupakan contoh surat khabar yang mengeluarkan berita dalam bahasa Iban.

Kemajuan bahasa telah menampilkan kepada terlahirnya hasil catatan yang menjadi satu alat perhubungan di dalam tamadun manusia. Pada tahun 2015, Joanes telah menunjukkan satu lagi kajian yang lebih komprehensif dengan meninjau sistem bahasa dan tulisan

masyarakat Iban yang terdapat di Sarawak. Kajian ini memfokuskan perkembangan bahasa Iban. Dari aspek ini, pelbagai jenis pertuturan diperkukuhkan dan ditumpukan melalui sistem tulisan Iban. Hal ini termasuklah tulisan pada puisi. Kajian ini menggunakan kaedah temu bual bagi mendapatkan penggunaan sistem tulisan bahasa Iban. Dapatan kajian ini menunjukkan sejarah sistem tulisan bahasa Iban berbentuk lambang atau tanda. Ini terhasil daripada kelanjutan daripada piktograf. Piktograf atau lebih dikenali sebagai piktogram merupakan yang mempunyai simbol grafik untuk mengeluarkan pendapat daripada pemikiran. Menurutnya lagi, menerusi cara ini orang Iban dapat mengalihbahasa sejarah dengan betul. Cara ini diletakkan dan dilekatkan pada kepingan papan (*sistem tulisan Turai*). Kaedah ini merupakan barang-barang kepunyaan masyarakat pribumi di Kepulauan Borneo. Namun begitu, catatan sejarah menunjukkan bahawa kepingan papan hampir lenyap disebabkan oleh faktor kemodenan. Seterusnya dapatan yang diperolehi dalam kajian ini adalah sistem bahasa dan tulisan terhasil daripada benihnya tersendiri.

### **Kosa kata**

Dari aspek kosa kata, kajian pada tahun 2022 yang dijalankan oleh kajian Ahadi, Dedy dan Binar telah memfokuskan tentang perbendaharaan kata dengan melihat kepada unsur alam seperti tumbuhan, haiwan, objek, keadaan, dan semua aktiviti hidup. Leksikon unsur alam ini diterangkan dalam maksud tersurat dan tersirat melalui pantun Iban. Dapatan kajian menunjukkan leksikon unsur alam diperolehi dalam bentuk tumbuhan, nama geografi, dan aktiviti alam sekitar manusia. Pantun ini menjadi fenomena dalam mengenali sifat dan budaya kaum Iban.

### **Pembentukan ayat**

Dari aspek pembentukan ayat dalam bahasa Iban telah dijalankan oleh pengkaji dalam bidang linguistik. Misalnya, kajian Asmah pada tahun 1981 secara gramatikal telah memberi penerangan lengkap terhadap tatabahasa bahasa Iban. Kajian Asmah diteruskan lagi pada tahun 1983 yang menunjukkan pelbagai bahasa yang dapat diterokai. Hal ini telah menjadi satu tarikan kepada para ahli ilmu bahasa dan ahli antropologi mengkaji bahasa Iban. Penyelidikan terhadap bahasa ini pernah dijalankan oleh Asmah. Kajiannya kemudian menjadi satu rujukan yang sangat bermanfaat kepada kumpulan bahasa, kumpulan antropologi dan saintis sosial yang berhasrat untuk melakukan kajian lanjutan. Bertitik tolak daripada ini, kajian bahasa Iban dalam bidang linguistik terus berkembang pada abad ke-20.

Pada tahun 2006, kajian Tay terhadap tumpuan awal untuk melihat pemerolehan bahasa kanak-kanak penutur natif bahasa Iban dari segi analisis sintaksis telah dilakukan. Dalam kajian ini, pendekatan interaksi menggunakan alat rakaman melalui perbualan tidak terancang. Data kajian yang ditunjukkan adalah dari aspek keluasan ayat, binaan sintaksis dan sebutan bagi setiap pertuturan. Secara tidak langsung kajian telah mendapati sistem-sistem linguistik dalam pertuturan bahasa Iban dapat dikuasai oleh golongan kanak-kanak dengan pantas meskipun tiada pengajaran formal. Kajian awal sebegini boleh dijadikan sebagai satu rujukan bagi penyelidik-penyelidik lain dalam meneruskan kajian terhadap sintaksis bahasa Iban melalui pertuturan.

Seterusnya, kajian yang dilakukan oleh Norliza (2008) pula mengkaji penggunaan GND dalam bahasa Iban pada konteks sosiolinguistik. Kajian ini memfokuskan penggunaan kata ganti nama dan kata panggilan dalam bahasa Iban yang merangkumi huraian struktur

linguistik dan faktor sosiobudaya masyarakat Iban. Faktor ini merupakan pemangkin utama dalam menentukan penggunaan kata ganti nama dan kata panggilan dalam bahasa Iban. Kajian ini menggunakan analisis teks daripada lapan buah bahan bacaan merangkumi cerita-cerita rakyat dan binatang. Dapatan kajian berjaya menunjukkan penemuan kata yang tidak kompleks. Dalam dapatan kajian ini juga, keunikkan dalam bahasa Iban wujud melalui penggunaan kata ganti nama seduai yang merupakan KGN kedua dan ketiga boleh berlaku sebagai kata penghubung antara dua frasa nama. Pada masa yang sama, dapatan kajian ini menunjukkan bentuk bahasa halus dalam kata panggilan serta ganti nama diri kategori lain turut mempunyai fungsi hormat meskipun berbentuk kasar apabila dituturkan. Berdasarkan penelitian ini, kajian bahasa Iban dapat diteroka dalam bidang linguistik melalui pertuturan.

Menurut Mohammed Azlan (2010) pelbagai etnik yang terdapat di Sarawak menjadikan penggunaan pemilihan bahasa Iban sebagai alat perhubungan utama atau lebih dikenali sebagai *lingua franca*. Bahasa ini adalah satu bahasa yang sangat berpengaruh dengan kelompok etnik yang meliputi setengah juta penutur. Bahasa Iban juga tergolong dalam bahasa Melayik, iaitu cabang dari sub kelompok bahasa Melayu-Polinesia. Teori yang dimanfaatkan dalam kajian ini adalah Teori Pilihan Bahasa berpandukan pemilihan teori yang dipelopori oleh Fishman pada tahun 1991. Dapatan kajian menunjukkan bahasa Iban sebagai bahasa pilihan sehingga kini dalam kalangan masyarakat di Sarawak terutama pada situasi formal mahupun tidak formal.

Selain itu, kajian Asmah dan Rosline (2012) terhadap morfologi bahasa Iban telah memberi penerangan asas kepada morfologi bahasa Iban dengan menyentuh bentuk dan struktur perkataan bahasa Iban. Kajian ini telah memberi ruang kepada para pengkaji lain untuk mendalami bentuk dan struktur perkataan bahasa Iban terutama daripada sebutan. Pada tahun yang sama, kajian Asmah dan Rosline memfokuskan kajian dari aspek fonik, fonem dan fonologi bahasa Iban. Tujuan kajian adalah untuk memberi pengenalan fonologi sebagai cabang linguistik. Kajian ini juga memperkenalkan cara penutur menganalisis sistem bunyi perkataan bahasa Iban. Dalam penulisan kajian ini, dwibahasa digunakan supaya dapat dijadikan sebagai pemangkin kajian terkini kepada semua penyelidik baru.

Satu lagi kajian mengenai pengimbuhan yang melibatkan tiga varian Iban di Sarawak, iaitu Sri Aman, Betong, dan Sarikei. Kajian ini telah dijalankan oleh Rahman, Muhammad Nur dan Shahidi (2014) yang jelas memperlihatkan unsur-unsur penyatuan imbuhan bahasa Iban Sarawak Purba. Kajian ini menunjukkan perbezaan yang mungkin wujud atas faktor sumber yang diperolehi oleh pengkaji daripada satu hingga dua buah cerita rakyat sahaja yang mewakili setiap bahagian. Namun begitu, secara keseluruhannya kajian ini mendapati bahawa sistem imbuhan telah membantu menjelaskan jarak hubungan kekerabatan antara varian Ibanik Sarawak dan sekaligus menunjukkan kesepaduan Ibanik dengan Melayu. Sekali lagi, kajian Jasmin, Muhammad Nur dan Shahidi (2014) pula telah meneliti bahasa-bahasa Borneo dan perkaitannya dengan dialek Melayu di Semenanjung Malaysia. Dalam kajian ini, data yang dimanfaatkan adalah kata-kata yang dituturkan oleh penutur asli bahasa Kantuk yang mendiami beberapa lokasi tertentu dalam daerah Kapuas Hulu, Kalimantan Barat, Indonesia, khususnya di Bandar Semitau. Data yang diperolehi dalam kajian ini berupa data linguistik yang dianalisis berasaskan kerangka Dialektologi Generatif. Dapatan kajian telah membuktikan implikasi kepada pengukuhan akan keamatan hubungan dan kekerabatan antara bahasa Kantuk dengan bahasa Melayu dan Iban melalui kewujudan proses asimilasi yang melibatkan bunyi nasal dan obstruen pada lingkungan awal kata.

Dapat dilihat bahawa perkembangan kajian Asmah pada tahun 2015 terhadap tradisi lisan bahasa Iban menunjukkan ungkapan orang Kampar bermaksud orang asing. Dalam kajian ini, Asmah telah menggunakan kaedah linguistik untuk menentukan konteks-konteks penggunaan perkataan Kampar. Hipotesis dalam kajian ini dapat dikatakan bahawa nama Kampar sebagai nama tempat dan nama komuniti telah lama wujud sebelum kedatangan Islam. Meskipun kajian ini tidak dilakukan secara menyeluruh dalam linguistik bahasa Iban, namun masih dapat dijadikan landasan dengan merujuk kaedah linguistik yang digunakan dalam setiap perkataan dalam bahasa Iban.

Kajian Dedy (2016) telah mengkaji sistem imbuhan dalam teks cerita masyarakat Iban. Tujuan kajian ini adalah untuk menerangkan ciri-ciri bahasa Iban dalam tiga teks tersebut. Reka bentuk dalam kajian ini adalah kualitatif dengan menggunakan beberapa instrumen seperti temu bual dan pemerhatian untuk mengumpulkan data. Proses penganalisan data dalam kajian ini berpandukan sistem International Phonetic Alphabet (IPA) 1999 sebagai alat untuk mentranskripsikan hasil penceritaan melalui temu bual yang dijalankan. Kajian mendapati bahawa morfem awalan /N-/terdiri daripada beberapa alomorf yakni /n-/, /m-/, dan /meN-/. Berdasarkan analisis, kata kerja intransitif dapat dibina dari beberapa kelas kata seperti kata adjektif, adverba dan verba melalui pengimbuhan morfem awalan /beR-/. Kajian ini telah membuka ruang pada kajian mendatang untuk mendalami lagi sistem bahasa dan tulisan; kosa kata dan pembentukan ayat dalam bahasa Iban terutamanya dalam bidang linguistik.

Pada tahun 2018, kajian Rahim, Muhammad Nur dan Shahidi telah menumpukan usaha perbandingan dalam variasi Iban. Jenis ragam dalam pertuturan ini melibatkan kawasan Sri Aman, Betong, Sarikei, Sibul, Bintulu, Kapit dan Limbang. Dalam kajian ini satu proses rekonstruksi dalaman digunakan untuk memaparkan satu bentuk bahasa purba Iban, manakala klasifikasi dilakukan berdasarkan unsur inovasi yang wujud dalam variasi-variasi Iban. Kajian terhadap variasi diteruskan lagi oleh Shin, Remmy dan Mohammed Azlan (2019), Namun kajian ini lebih memfokuskan perbandingan bahasa Remun dan bahasa Iban di Sarawak. Tinjauan kosa ilmu yang dilakukan dalam kajian ini mendapati deskripsi linguistik intensif yang membincangkan hubungan antara bahasa Remun dan bahasa Iban belum pernah dikaji. Pendekatan dalam kajian ini dibuat secara deskriptif untuk mencungkil persamaan dan perbezaan bahasa Remun dan bahasa Iban dengan memberi tumpuan kepada aspek leksikal dan fonologi. Terdapat 82 peratus kadar persamaan kosa kata bagi kedua-dua bahasa ini daripada 150 sampel kosa kata yang dibandingkan. Bukti tambahan telah didapati dalam kajian ini melalui analisis fonologi dengan menunjukkan persamaan sebanyak 85 peratus kognat. Kajian ini telah menunjukkan hasil bagi meningkatkan kesedaran badan perancang bahasa Iban di Sarawak tentang wujudnya kelainan variasi dalam bahasa berkenaan.

Kajian Shin juga telah membuat satu kajian tentang isu homogeni linguistik dalam variasi Iban di Sarawak (Malaysia). Dalam kajian ini penutur Iban dianggap berasal dari Kapuas Hulu di Kalimantan Barat (Indonesia). Persoalan yang timbul dalam kajian ini adalah etnonim Iban dan dialek serantau atau koineisasi. Kajian ini turut menerangkan peringkat awal penghijrahan yang membentuk istilah "Iban" adalah eksonim sehingga berkembang menjadi endonim menjelang pertengahan abad kedua puluh bertitik tolak daripada sebutan "Iban" atau "Sea Dayak". Dalam kajian ini, pengkaji membuktikan perubahan kepada etnonim disebabkan oleh saiz populasi Iban di Sarawak. Hal ini dikatakan demikian atas faktor kewujudan beberapa kumpulan etnik seperti Balau, Remun, Kantu', Milikin, dan Kumpang. Faktor ini juga menyebabkan kajian ini telah memfokuskan isu homogeni linguistik kaum Iban dengan

memanfaatkan pendekatan koineisasi bahasa. Analisis fonologi mengenai variasi Ibanik yang dituturkan di Kalimantan Barat mendapati bahawa variasi bahasa Iban di Sarawak telah muncul sebagai variasi linguistik yang stabil daripada hasil pelbagai dialek dan perkataan yang mudah disebut dan difahami oleh penutur. Tambahan pula, pembangunan koine Iban terbukti dapat memenuhi beberapa ciri dalam kesinambungan perkembangan koine yang dicadangkan oleh Siegel pada tahun 1985.

Sementara itu, pada tahun 2022, Bunau pernah mengkaji tentang perkataan morfologi dan proses pembentukan pada contoh morfologi bahasa Iban. Kajian ini menganalisis data secara perbandingan antara bahasa Inggeris, bahasa Indonesia, Iban dan Kanayatn dari aspek unsur morfologi dan proses pembentukan bahasa. Data yang diambil daripada contoh-contoh perkataan morfologi mendedahkan bahawa unsur-unsur kata morfologi atau pembentukan kata bahasa-bahasa tersebut adalah serupa, iaitu morfem pada akar dan morfem terikat. Penemuan bagi contoh morfologi dalam bahasa Iban pada kajian ini adalah pembentukan kata terhasil dari kata akar dan penambahan imbuhan awalan, apitan dan akhiran. Namun, kesemua contoh lain turut menunjukkan perubahan kelas perkataan. Kajian seterusnya yang pernah dijalankan oleh Erica, Salbia dan Dayang Sariah (2022) menumpukan pengimbuhan awalan kata dalam bahasa Iban yang hadir di hadapan kata kerja yang terdapat dalam teks cerita rakyat. Kajian ini menggunakan kaedah Kualitatif berbentuk deskriptif untuk menerangkan pengimbuhan kata kerja dalam bahasa Iban. Data diproses dan dianalisis dengan berpandukan Teori Linguistik Struktural yang dipelopori oleh Ferdinand De Saussure (1960). Analisis data telah menghasilkan kata kerja terbitan dalam bahasa Iban dibentuk melalui proses pengimbuhan morfem awalan dengan kata dasarnya. Dapatan analisis juga mendapati proses penyengauan atau nasalisasi berlaku dalam pembentukan kata kerja terbitan bahasa Iban menggunakan lambang /N-/. Berdasarkan kesemua analisis dalam kajian ini, bahasa Iban jelas terbentuk kata terbitannya melalui proses pengimbuhan dan mempunyai sebahagian bentuk imbuhan awalan yang berbeza dengan bahasa lain.

## PERBINCANGAN

Hasil pengumpulan tinjauan kajian lepas didapati bahawa bahasa Iban dari pelbagai aspek bahasa dapat dirujuk oleh para pengkaji bagi mendalami bahasa Iban dalam satu kajian. Misalnya daripada aspek sastera dan budaya yang telah dilaksanakan oleh para pengkaji dalam mahupun luar negara. Sudah terbukti bahawa kajian terhadap sastera dan budaya bahasa Iban sangat meluas kerana para pengkaji gemar dan banyak mengkaji tentang adat, kepercayaan dan budaya masyarakat Iban dahulu hingga kini. Kajian seperti ini juga menjadi tarikan kepada para pengkaji apabila dapat melibatkan diri semasa menjalankan kajian untuk mendapatkan data kerana kajian lepas telah menunjukkan majoriti menggunakan kajian lapangan sebagai platform utama dengan menggunakan kaedah temu bual, pemerhatian, rakaman dan sebagainya bagi menghasilkan kajian yang berkaitan. Hasil kajian kesemua pengkaji lepas dari aspek sastera dan budaya dapat menunjukkan bahasa Iban sangat kaya dengan keunikan dalam kalangan masyarakatnya.

Seterusnya, dari aspek pendidikan bahasa Iban sangat mementingkan pengetahuan pedagogi khasnya bagi guru-guru yang mengajar mata pelajaran itu. Kepentingan ini dapat dilihat dalam kajian lanjutan dari tahun 2012 hingga 2016 yang dijalankan oleh Magdeline dan Zamri memfokuskan tahap pengetahuan pedagogi guru bahasa Iban. Kajian seumpamanya



telah dijalankan oleh pengkaji-pengkaji lain namun fokus kajian bukan sahaja terhadap guru-guru, pelajar juga diberi perhatian dalam kajian pendidikan bahasa Iban. Hampir kesemua kajian pendidikan bahasa Iban menggunakan reka bentuk Kuantitatif dan menganalisis data melalui perisian SPSS. Hal ini kerana para pengkaji membuktikan tahap, sikap dan motivasi guru dan pelajar menguasai bahasa Iban dari sudut kandungan pelajaran mahupun penggunaan teknologi dalam pengajaran dan pembelajaran. Kajian dari aspek pendidikan juga banyak dilakukan oleh para pengkaji lepas, namun masih ada lagi isu yang perlu dirungkai dalam bahasa Iban agar perkembangan kajian dalam pendidikan dapat menjadi pemangkin kajian terkini khasnya kepada para pendidik.

Manakala dari aspek linguistik kajian Joanes (2015) mengupas sejarah sistem tulisan dan bahasa Iban serta wujudnya tulisan tersebut dalam bentuk ideogram. Hal ini bertitik tolak daripada sejarah perkembangan pada era 60-an terbuktinya penubuhan Borneo Literature Bureau (BLB) yang menghasilkan buku-buku dalam bahasa Iban. Dari perkembangan ini juga bahasa Iban wujud dengan adanya kosa kata dan pembentukan ayat. Kajian Asmah pada tahun 1981 dan 1983 telah membuka banyak ruang dan peluang kepada para pengkaji lain dalam menyentuh bahasa Iban dari aspek pertuturan natif melalui sintaksis, konteks sociolinguistik dalam penggunaan ganti nama diri, lingua franca yang menumpukan pilihan bahasa seharian, pengenalan asas dan pembentukan morfologi serta fonologi dalam cabang linguistik. Tambahan lagi, para pengkaji juga telah menjalankan kajian sistem imbuhan bahasa Iban, linguistik bandingan bahasa Iban, perbandingan bahasa Remun dan bahasa Iban, isu homogeni linguistik dalam variasi Iban serta sorotan perbezaan dan perbandingan bahasa turut disentuh dalam kajian lepas.

## **KESIMPULAN**

Berdasarkan kajian lepas dari aspek bahasa Iban, sastera dan budaya, pendidikan, dan linguistik bahasa Iban menunjukkan bahasa ini mampu diterokai dengan lebih jauh lagi agar seiring dengan bahasa-bahasa lain di dunia penyelidikan. Tambahan, teori yang pernah digunakan dalam menganalisis data seperti teori Pilihan Bahasa, Teori Sintaksis, Dialektologi Generatif, Rekonstruksi, Teori dan Linguistik Struktural pernah digunakan oleh pengkaji lepas dalam menganalisis data bahasa Iban berjaya dimanfaatkan dalam kajian para pengkaji lepas kerana pelbagai bukti dan penemuan baru yang dapat ditunjukkan. Antaranya dari aspek sebutan, imbuhan, urutan kata dan banyak lagi. Justeru itu, kajian bahasa Iban sangat jelas dan terbukti menjadi penggunaan dan pengamalan kepada semua kelompok kerana masih lagi relevan untuk dimartabatkan ke peringkat yang lebih tinggi.

# ARTIKEL (SLR)

---

## ORIGINALITY REPORT

---

13%

SIMILARITY INDEX

13%

INTERNET SOURCES

0%

PUBLICATIONS

3%

STUDENT PAPERS

---

## PRIMARY SOURCES

---

1	<a href="http://ejournal.upsi.edu.my">ejournal.upsi.edu.my</a> Internet Source	5%
2	<a href="http://journalarticle.ukm.my">journalarticle.ukm.my</a> Internet Source	2%
3	<a href="http://www.ukm.my">www.ukm.my</a> Internet Source	1%
4	<a href="http://journalarsvot.com">journalarsvot.com</a> Internet Source	1%
5	<a href="http://www.masree.info">www.masree.info</a> Internet Source	1%
6	Submitted to Universiti Teknologi MARA Student Paper	1%
7	<a href="http://core.ac.uk">core.ac.uk</a> Internet Source	<1%
8	<a href="http://jml.um.edu.my">jml.um.edu.my</a> Internet Source	<1%
9	<a href="http://ir.upsi.edu.my">ir.upsi.edu.my</a> Internet Source	<1%

---

10	<a href="https://scholar.google.com">scholar.google.com</a> Internet Source	<1 %
11	<a href="https://www.researchgate.net">www.researchgate.net</a> Internet Source	<1 %
12	<a href="https://www.atlantis-press.com">www.atlantis-press.com</a> Internet Source	<1 %
13	<a href="https://ir.unimas.my">ir.unimas.my</a> Internet Source	<1 %
14	<a href="https://azpdf.org">azpdf.org</a> Internet Source	<1 %
15	<a href="https://ukmpress.ukm.my">ukmpress.ukm.my</a> Internet Source	<1 %

Exclude quotes Off

Exclude matches Off

Exclude bibliography Off

# ARTIKEL (SLR)

---

PAGE 1

---

PAGE 2

---

PAGE 3

---

PAGE 4

---

PAGE 5

---

PAGE 6

---

PAGE 7

---

PAGE 8

---

PAGE 9

---

PAGE 10

---

PAGE 11

---

PAGE 12

---

PAGE 13

---

PAGE 14

---

PAGE 15

---

PAGE 16

---